

# Lev

## Chapter 9

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וּלְבָנָיו      לְאֶהֱרֹן      מֹשֶׁה      קָרָא      הַשְּׁמִינִי      בַּיּוֹם      וַיְהִי      1  
and-to-his-sons      to-Aaron      Moses      called      the-eighth      on-the-day      and-it-was  
[H0175](#)      [H0175](#)      [H4872](#)      [H7121](#)      [H8066](#)      [H3117](#)      [H1961](#)  
וּלְזִקְנֵי יִשְׂרָאֵל:  
Israel      and-to-the-elders-of  
[H3478](#)      [H2205](#)

And it came to pass on the eighth day, that Moses called Aaron and his sons, and the elders of Israel;

וַיֹּאמֶר      אֶל-      אֶהֱרֹן      קַח-      לְךָ      עֵגֶל      בֶּן-      בְּקָר      לְחַטָּאת      2  
and-said      to-      Aaron      take-      for-yourself      a-calf      a-son-of-      cattle      for-a-sin-offering  
[H0559](#)      [H0413](#)      [H0175](#)      [H3947](#)      [H5695](#)      [H1241](#)  
וְאֵילִל      לְעֹלָה      תְּמִימִם      וְהִקְרַב      לְפָנָי      יְהוָה:  
and-a-ram      for-a-burnt-offering      unblemished      and-bring-near      before      YHWH  
[H8549](#)      [H5695](#)      [H8549](#)      [H7126](#)      [H6440](#)      [H3068](#)

and he said unto Aaron, Take thee a calf of the herd for a sin-offering, and a ram for a burnt-offering, without blemish, and offer them before Jehovah.

וְאֶל-      בְּנֵי יִשְׂרָאֵל      תְּדַבֵּר      לֵאמֹר      קַחוּ      שְׂעִיר-      עִזִּים      3  
and-to-      the-sons-of      you-shall-speak      saying      take      a-male-goat-of-      goats  
[H0413](#)      [H3478](#)      [H1696](#)      [H0559](#)      [H3947](#)  
וְאֵילִל      וְעֵגֶל      וְכֶבֶשׂ      בְּנֵי-      שָׁנָה      תְּמִימִם      לְעֹלָה:  
and-a-ram      and-a-calf      and-a-lamb      sons-of-      a-year      unblemished      for-a-burnt-offering  
[H0413](#)      [H5695](#)      [H3532](#)      [H8141](#)      [H8141](#)      [H8549](#)

And unto the children of Israel thou shalt speak, saying, Take ye a he-goat for a sin-offering; and a calf and a lamb, both a year old, without blemish, for a burnt-offering;

וְשׁוֹר      וְאֵילִל      לְשָׁלְמִים      לְזִבְחֹ      לְפָנָי      יְהוָה      וּמִנְחָה      4  
and-an-ox      and-a-ram      for-peace-offerings      to-sacrifice      before      YHWH      and-a-grain-offering  
[H7794](#)      [H8002](#)      [H2076](#)      [H6440](#)      [H3068](#)  
בְּלוֹלָה      בַּשֶּׁמֶן      כִּי      הַיּוֹם      יְהוָה      נִרְאָה      אֵלֵיכֶם:  
mixed      with-oil      for      today      YHWH      appears      to-you  
[H8081](#)      [H3117](#)      [H3068](#)      [H7200](#)      [H0413](#)

and an ox and a ram for peace-offerings, to sacrifice before Jehovah; and a meal-offering mingled with oil: for to-day Jehovah appeareth unto you.

וַיִּקְחוּ      אֵת      אֲשֶׁר      צִוָּה      מֹשֶׁה      אֶל-      פְּנֵי      אֹהֶל      מוֹעֵד      5  
and-they-took      -      what      commanded      Moses      to-      the-front-of      the-tent-of      meeting  
[H3947](#)      [H0853](#)      [H6680](#)      [H4872](#)      [H0413](#)      [H6440](#)      [H0168](#)      [H4150](#)  
וַיִּקְרְבוּ      כָּל-      הַתְּעֵבָה      וַיַּעֲמְדוּ      לְפָנָי      יְהוָה:  
and-drew-near      all-      the-congregation      and-stood      before      YHWH  
[H7126](#)      [H3605](#)      [H5712](#)      [H5975](#)      [H3068](#)

And they brought that which Moses commanded before the tent of meeting: and all the congregation drew near and stood before Jehovah.

6  
 תַּעֲשֶׂוּךְ יְהוָה צִוָּה אֲשֶׁר-הַדְּבַר זֶה מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר  
 you-shall-do YHWH commanded which-is-the-thing this Moses and-said  
[H3068](#) [H6680](#) [H1697](#) [H2088](#) [H4872](#) [H0559](#)  
 :יְהוָה כְּבוֹד אֲלֵיכֶם וַיֵּרָא  
 YHWH the-glory-of to-you and-shall-appear  
[H3068](#) [H3519](#) [H0413](#) [H7200](#)

And Moses said, This is the thing which Jehovah commanded that ye should do: and the glory of Jehovah shall appear unto you.

7  
 חַטָּאתְךָ אֶת-וַעֲשֶׂה הַמִּזְבֵּחַ אֶל-קָרֵב אַהֲרֹן אֶל-מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר  
 your-sin-offering - and-do the-altar to-draw-near Aaron to-Moses and-said  
[H0853](#) [H4196](#) [H0413](#) [H7126](#) [H0175](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)  
 וְאֵת-וַעֲשֶׂה הָעָם וּבְעַד בְּעַדְךָ וּכְפַר עֲלֹתְךָ  
 and-do the-people and-for for-yourself and-make-atonement your-burnt-offering and-  
[H1157](#) [H1157](#) [H0853](#)  
 :יְהוָה צִוָּה כַּאֲשֶׁר בְּעֵינָם וּכְפַר הָעָם קָרְבַּן אֶת-  
 YHWH commanded as for-them and-make-atonement the-people the-offering-of -  
[H3068](#) [H6680](#) [H1157](#) [H0853](#)

And Moses said unto Aaron, Draw near unto the altar, and offer thy sin-offering, and thy burnt-offering, and make atonement for thyself, and for the people; and offer the oblation of the people, and make atonement for them; as Jehovah commanded.

8  
 חַטָּאתְךָ עֵגֶל אֶת-וַיִּשְׁחַט הַמִּזְבֵּחַ אֶל-אַהֲרֹן וַיִּקְרַב  
 the-sin-offering the-calf-of - and-slaughtered the-altar to-Aaron and-drew-near  
[H5695](#) [H0853](#) [H4196](#) [H0413](#) [H0175](#) [H7126](#)  
 :לְוֹ אֲשֶׁר-  
 for-him which-

So Aaron drew near unto the altar, and slew the calf of the sin-offering, which was for himself.

9  
 אֶצְבְּעוֹ וַיִּטְבֵּל אֵלָיו הַדָּם אֶת-אַהֲרֹן בְּנֵי וַיִּקְרְבוּ  
 his-finger and-he-dipped to-him the-blood - Aaron the-sons-of and-brought-near  
[H0676](#) [H2881](#) [H0413](#) [H1818](#) [H0853](#) [H0175](#) [H7126](#)  
 אֶל-יָצַק הַדָּם וְאֵת-הַמִּזְבֵּחַ קַרְנוֹת עַל-וַיִּתֵּן בְּדָם  
 at-he-poured the-blood and-the-altar the-horns-of upon-and-put in-the-blood  
[H0413](#) [H3332](#) [H1818](#) [H0853](#) [H4196](#) [H5414](#) [H1818](#)  
 :הַמִּזְבֵּחַ יִסֹּד  
 the-altar the-base-of  
[H4196](#) [H3247](#)

And the sons of Aaron presented the blood unto him; and he dipped his finger in the blood, and put it upon the horns of the altar, and poured out the blood at the base of the altar:

10  
 מִן-הַכֶּבֶד מִן-הַיִּתְרֹת וְאֵת-הַכְּלָיִת וְאֵת-הַחֹלֶב וְאֵת-  
 from-the-liver from-the-appendage and-the-kidneys and-the-fat and-  
[H3516](#) [H3508](#) [H0853](#) [H3629](#) [H0853](#) [H2459](#) [H0853](#)  
 :מֹשֶׁה אֶת-יְהוָה צִוָּה כַּאֲשֶׁר הַמִּזְבֵּחַהּ הִקְטִיר הַחַטָּאת  
 Moses - YHWH commanded as on-the-altar he-burned the-sin-offering  
[H4872](#) [H0853](#) [H3068](#) [H6680](#) [H4196](#)

but the fat, and the kidneys, and the caul from the liver of the sin-offering, he burnt upon the altar; as Jehovah commanded Moses.

11 וְאֶת־הַבָּשָׂר וְאֶת־הָעוֹר שָׂרַף בְּאֵשׁ מִחוּץ לַמַּחֲנֶה:  
 and- the-flesh and- the-hide he-burned in-fire outside the-camp  
[H0853](#) [H1320](#) [H0853](#) [H5785](#) [H8313](#) [H0784](#) [H2351](#) [H4264](#)

And the flesh and the skin he burnt with fire without the camp.

12 וַיִּשְׁחַט אֶת־הָעֹלָה וַיִּמְצְאוּ בָנָיו אֶת־אֶהֱרֹן אֵלָיו  
 and-he-slaughtered - the-burnt-offering and-brought the-sons-of Aaron to-him  
[H0853](#) [H4672](#) [H0175](#) [H0413](#) [H0853](#)

וַיִּזְרְקֵהוּ עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב:  
 and-he-sprinkled-it upon- the-altar all-around  
[H2236](#) [H4196](#) [H5439](#) [H1818](#)

And he slew the burnt-offering; and Aaron's sons delivered unto him the blood, and he sprinkled it upon the altar round about.

13 וְאֶת־הָעֹלָה הֵמְצִיאוּ אֵלָיו לְנִתְחִיהָ וְאֶת־הֶרֶאֶשׁ וַיִּקְטֹר  
 and- the-burnt-offering they-brought to-him by-its-pieces and- the-head and-he-burnt  
[H0853](#) [H4672](#) [H0413](#) [H5409](#) [H0853](#)

עַל־הַמִּזְבֵּחַ:  
 the-altar upon-  
[H4196](#)

And they delivered the burnt-offering unto him, piece by piece, and the head: and he burnt them upon the altar.

14 וַיְרַחֵץ וַיִּרְחֹץ אֶת־הַקֶּרֶב וְאֶת־הַכַּרְעִים וַיִּקְטֹר עַל־הָעֹלָה  
 and-he-washed - the-entrails and- the-legs and-he-burnt upon- the-burnt-offering  
[H0853](#) [H7364](#) [H0853](#) [H7130](#) [H0853](#) [H3767](#)

הַמִּזְבֵּחַ:  
 on-the-altar  
[H4196](#)

And he washed the inwards and the legs, and burnt them upon the burnt-offering on the altar.

15 וַיִּקְרַב וַיִּקַּח אֶת־הָעָם וַיִּקְרַב אֶת־שְׂעִיר  
 and-he-brought-near - the-offering-of the-people and-took the-male-goat-of  
[H0853](#) [H7126](#) [H0853](#) [H3947](#)

וַיַּחֲטְאֵהוּ וַיִּשְׁחַטְהוּ לְעַם אֲשֶׁר הָחֲטָאתָ  
 and-offered-it-as-sin-offering and-slaughtered-it for-the-people which the-sin-offering  
[H2398](#)

כְּרִאשׁוֹן:  
 like-the-first  
[H7223](#)

And he presented the people's oblation, and took the goat of the sin-offering which was for the people, and slew it, and offered it for sin, as the first.

16 וַיִּקְרַב אֶת־הָעֹלָה וַיַּעֲשֶׂה כִּמְשָׁפֵט:  
 and-he-brought-near - the-burnt-offering and-did-it according-to-the-ordinance  
[H0853](#) [H7126](#) [H4941](#)

And he presented the burnt-offering, and offered it according to the ordinance.

ויקטר מִמִּנְחָה כַּפּוֹ וַיִּמְלֵא תְּמִנְחָה וַיִּקְרַב אֶת־ 17  
 and-burned from-it his-palm and-filled the-grain-offering - and-he-brought-near  
[H3709](#) [H4390](#) [H4503](#) [H0853](#) [H7126](#)

עַל־ תְּמִזְבֵּחַ מִלְּבַד הַבֶּקֶר: עֹלֹת  
 the-burnt-offering-of besides the-altar upon-  
[H1242](#) [H0905](#) [H4196](#)

And he presented the meal-offering, and filled his hand therefrom, and burnt it upon the altar, besides the burnt-offering of the morning.

וַיִּשְׁחַט אֶת־ תְּשׁוּרֹת וְאֶת־ הָאֵילָן זֶבַח הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר 18  
 and-he-slaughtered - the-ox and- the-ram the-sacrifice-of the-peace-offerings which  
[H0853](#) [H7794](#) [H0853](#) [H2077](#) [H8002](#)

לְעָם וַיִּמְצְאוּ בְנֵי אַהֲרֹן אֶת־ הַדָּם אֵלָיו וַיִּזְרְקוּהוּ  
 and-brought for-the-people the-sons-of Aaron - the-blood to-him and-he-sprinkled-it  
[H4672](#) [H0175](#) [H0853](#) [H1818](#) [H0413](#) [H2236](#)

עַל־ תְּמִזְבֵּחַ סָבִיב:  
 the-altar upon-  
[H5439](#) [H4196](#)

He slew also the ox and the ram, the sacrifice of peace-offerings, which was for the people: and Aaron's sons delivered unto him the blood, which he sprinkled upon the altar round about,

וְאֶת־ הַחֲלָבִים מִן־ תְּשׁוּרֹת וּמִן־ הָאֵילָן הָאֵלֶיהָ וְהַמְּכֶסֶה 19  
 and- the-fat-pieces from- the-ox and-from- the-ram the-fat-tail the-ram and-the-covering  
[H0853](#) [H2459](#) [H7794](#) [H0451](#) [H4374](#)

וְהַכְּלִיָּת וְיִתְרַת הַכֶּבֶד:  
 and-the-kidneys and-the-appendage-of the-liver  
[H3629](#) [H3508](#) [H3516](#)

and the fat of the ox and of the ram, the fat tail, and that which covereth the inwards, and the kidneys, and the caul of the liver:

וַיִּשְׂמוּ אֶת־ תְּחֵלְבִים עַל־ תְּחֵלְבִים וַיִּקְטֹר וְהַחֲלָבִים 20  
 and-they-placed - the-fat-pieces upon- the-fat-pieces and-he-burned the-breasts  
[H0853](#) [H2459](#) [H2459](#) [H2373](#) [H2459](#)

תְּמִזְבֵּחַהּ:  
 on-the-altar  
[H4196](#)

and they put the fat upon the breasts, and he burnt the fat upon the altar:

וְאֶת־ תְּחֵלְבֵי הַחֲזוֹת וְאֶת־ שׁוֹק הַיְמִינִי הִנִּיף אַהֲרֹן לִפְנֵי יְהוָה 21  
 and- the-breasts and- the-thigh the-right the-hip waved Aaron before YHWH  
[H0853](#) [H2373](#) [H7785](#) [H3225](#) [H0175](#) [H8573](#) [H6440](#) [H3068](#)

כַּאֲשֶׁר צִוָּה מֹשֶׁה:  
 as commanded Moses  
[H4872](#) [H6680](#)

and the breasts and the right thigh Aaron waved for a wave-offering before Jehovah; as Moses commanded.

וַיְבָרֶכֶם וַיִּשָּׂא אֶהָרֶן אֶת- (יָדָיו) יָדוֹ אֶל- הָעָם וַיְבָרֶכֶם  
 and-blessed-them and-lifted Aaron - (his-hand) his-hands toward- the-people  
[H1288](#) [H0853](#) [H0175](#) [H5375](#) [H3027](#) [H3027](#) [H0413](#)

וַיֵּרֵד מֵעֲשֹׂת הַחֲטָאת וַיֵּרֵד וְהַעֲלָה וְהַשְּׁלָמִים:  
 and-came-down from-doing the-sin-offering and-the-burnt-offering and-the-peace-offerings  
[H8002](#) [H3381](#)

And Aaron lifted up his hands toward the people, and blessed them; and he came down from offering the sin-offering, and the burnt-offering, and the peace-offerings.

וַיָּבֹא מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֶל- מוֹעֵד אֶהֱלֵךְ וַיְבָרֶכֶם וַיִּצְאוּ וַיָּבֹא וַיֵּרֵד מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֶל- מוֹעֵד אֶהֱלֵךְ וַיְבָרֶכֶם וַיִּצְאוּ וַיָּבֹא וַיֵּרֵד  
 and-went and-came-out meeting the-tent-of into- and-Aaron Moses and-went  
[H0853](#) [H1288](#) [H3318](#) [H4150](#) [H0168](#) [H0413](#) [H0175](#) [H4872](#) [H0935](#)

וַיֵּרָא הָעָם וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא  
 the-people and-appeared the-people  
[H3605](#) [H0413](#) [H3068](#) [H3519](#) [H7200](#)

And Moses and Aaron went into the tent of meeting, and came out, and blessed the people: and the glory of Jehovah appeared unto all the people.

וַתֵּצֵא אֵשׁ מִלִּפְנֵי יְהוָה וַתֹּאכַל עַל- הַמִּזְבֵּחַ אֶת- וַתֵּצֵא אֵשׁ מִלִּפְנֵי יְהוָה וַתֹּאכַל עַל- הַמִּזְבֵּחַ אֶת-  
 and-came-out fire from-before YHWH and-consumed upon- the-altar  
[H0853](#) [H4196](#) [H0398](#) [H3068](#) [H6440](#) [H0784](#) [H3318](#)

וַיִּפְּלוּ וַיִּרְאוּ וַיִּפְּלוּ וַיִּרְאוּ וַיִּפְּלוּ וַיִּרְאוּ וַיִּפְּלוּ וַיִּרְאוּ וַיִּפְּלוּ וַיִּרְאוּ וַיִּפְּלוּ וַיִּרְאוּ  
 and-fell and-saw the-people all- and-saw the-fat-pieces and- the-burnt-offering  
[H5307](#) [H3605](#) [H7200](#) [H2459](#) [H0853](#)

עַל- פְּנֵיהֶם:  
 upon- their-faces  
[H6440](#)

And there came forth fire from before Jehovah, and consumed upon the altar the burnt-offering and the fat: and when all the people saw it, they shouted, and fell on their faces.